

Н/А/41/2

ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ  
ДАТА: 17 ДЕКАБРЯ 2021 Г.

## Специальный союз по международному депонированию промышленных образцов (Гаагский союз)

### Ассамблея

Сорок первая (23-я очередная) сессия  
Женева, 4–8 октября 2021 г.

### ОТЧЕТ

*принят Ассамблеей*

1. Ассамблея занималась рассмотрением следующих пунктов сводной повестки дня (документ A/62/1): 1, 2, 3, 4, 5, 6, 10(ii), 11, 12, 23, 32 и 33.
2. Отчеты об обсуждении указанных пунктов, за исключением пункта 23, содержатся в Общем отчете (документ A/62/13).
3. Отчет об обсуждении пункта 23 содержится в настоящем документе.
4. Председателем Ассамблеи был избран г-н Дэвид Р. Герк (Соединенные Штаты Америки), а заместителем Председателя была избрана г-жа Грейс ИССАК (Гана).

## ПУНКТ 23 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ГААГСКАЯ СИСТЕМА

5. Председатель приветствовал новую Договаривающуюся сторону Ассамблеи Гаагского союза, присоединившуюся после прошлой сессии, состоявшейся в сентябре 2020 г., а именно Беларусь.
6. Обсуждения проходили на основе документа Н/А/41/1.
7. Секретариат пояснил, что прошлогодняя сессия Ассамблеи Гаагского союза проводилась по сокращенной повестке дня, что не позволило рассмотреть существенные изменения, рекомендованные Рабочей группой по правовому развитию Гаагской системы международной регистрации промышленных образцов (далее "Рабочая группа"). Ввиду этого в документе Н/А/41/1 содержатся рекомендации обеих сессий Рабочей группы 2019 и 2020 годов. Секретариат подчеркнул, что все поправки, предложенные в этом документе, призваны сделать Гаагскую систему более удобной для пользования путем оптимизации процедур, предоставления пользователям более широких возможностей для проявления гибкости в реализуемых стратегиях и более эффективной защиты их интересов. Так, первое предложение о внесении поправок к правилу 21 Общей инструкции призвано смягчить требования, касающиеся внесения записи об изменении владельца, если соответствующее ходатайство подписано новым владельцем международной регистрации. Во-вторых, предложено новое правило 22bis, позволяющее пользователям подавать ходатайство о добавлении притязания на приоритет после подачи заявки, с внесением в связи с этим некоторых поправок в правило 15 и Перечень пошлин и сборов. В-третьих, предложено внести изменения в правило 5. Правило 5 предоставляет пользователям средство правовой защиты на случай несоблюдения установленного срока, однако, как показала пандемия COVID-19, полагают, что оно сформулировано слишком узко. Таким образом, предлагаемая поправка обеспечит пользователям адекватные средства правовой защиты при возникновении форс-мажорных обстоятельств, таких как пандемия. Секретариат добавил, что другие службы ВОИС предложили внести аналогичные поправки в свои нормативные документы. Наконец, последнее предложение касалось внесения изменения в правила 17 и включения соответствующего переходного положения. Предлагаемые поправки к правилу 17 призваны удовлетворить потребности пользователей Гаагской системы путем продления срока стандартной публикации с 6 до 12 месяцев и предоставления возможности ходатайствовать о досрочной публикации в любое время в течение этого периода. Секретариат отметил, что, за исключением предлагаемого нового правила 22bis и связанных с ним поправок, в отношении которых предлагается оставить дату вступления в силу на усмотрение Международного бюро, предлагаемая дата вступления в силу всех этих поправок – 1 января 2022 г. Секретариат напомнил, что в отношении предложенных поправок к Правилам 5 и 21 Рабочая группа рекомендовала более ранние даты, но они оказались под вопросом, поскольку Ассамблея до сегодняшнего дня не имела возможности принять упомянутые предложенные поправки.
8. Делегация Беларуси, выступая от имени Группы стран Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы (ГЦАКВЕ), поддержала предложенные поправки. Группа также заявила, что она надеется получить подтверждение предложений в отношении языкового развития Гаагской системы в рамках Рабочей группы, отметив, что приоритет следует отдавать официальным языкам системы Организации Объединенных Наций (ООН). Выступая от имени своей страны, делегация Беларуси поблагодарила Председателя за сообщение о том, что Беларусь присоединилась к Гаагской системе, в результате чего число ратификаций этого ключевого соглашения достигло 19.

9. Делегация Китая поддержала предложенные поправки. Делегация также выразила признательность за проделанную работу и конструктивную позицию членов Гаагского союза и Секретариата при продвижении вышеуказанных поправок. По мнению делегации, многоязычие является одной из основных ценностей системы ООН, включая ВОИС, и что Гаагская система и другие глобальные системы оказания услуг в сфере ИС, административные функции которых выполняет ВОИС, также должны воплотить ее в жизнь. В частности, систему следует оптимизировать и улучшить для удовлетворения потребностей более широкого круга пользователей в соответствии с расширением ее географического охвата. В целях адаптации с учетом быстрого расширения Гаагской системы в последние годы следует ускорить введение официальных языков ООН, таких как арабский, китайский и русский, чтобы система могла лучше обслуживать своих глобальных пользователей. Делегация добавила, что она ускоряет процесс присоединения к Гаагскому соглашению и в ближайшем будущем надеется продолжить участие в работе по вопросам Гаагской системы в новом качестве.

10. Делегация Российской Федерации присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Беларусь от имени ГЦАКВЕ. Делегация приветствовала присоединение Беларусь к Гаагской системе и поддержала предложенные поправки к Общей инструкции, согласившись с выводом Секретариата, что эти поправки обусловлены потребностями пользователей системы. По ее мнению, важно продолжить работу по расширению языкового режима Гаагской системы. Кроме того, делегация считает крайне важным провести всестороннюю оценку перспектив и разработать более эффективную систему, в которой будет использоваться технология автоматизированного перевода. Такая система будет соответствовать потребностям пользователей из разных регионов мира. Ввиду этого делегация отметила, что дополнительное включение языков системы ООН должно происходить в приоритетном порядке. Диверсификация языкового режима поможет повысить привлекательность Гаагской системы. Делегация выразила надежду на продолжение диалога по этому вопросу и на продолжение совместной работы по оптимизации существующего языкового режима с учетом потребностей различных пользователей в разных уголках земного шара.

11. Делегация Марокко поддержала предложенные поправки. Делегация указала также, что промышленные образцы являются важным аспектом социально-экономического развития Марокко и представляют собой важный инструмент для развития творчества марокканских мастеров-ремесленников и дизайнеров. Делегация отметила, что достигнут хороший уровень использования системы на национальном уровне. В результате Марокко заняло 10-е место в глобальном рейтинге образцов в разбивке по странам происхождения и размерам ВВП, что также отражено в *Глобальном инновационном индексе (ГИИ) 2021 г.* В силу этого Марокко горячо приветствовала предложенные поправки, которые будут полезны для всех пользователей и будут способствовать популяризации системы среди дизайнеров и работников творческого труда.

12. Ассамблея Гаагского союза приняла поправки:

- (i) к правилам 5, 17, 21 и 37 Общей инструкции в том виде, в каком они представлены в приложениях I и III к документу H/A/41/1, с датой вступления в силу с 1 января 2022 г.; и
- (ii) к правилам 15 и 22bis Общей инструкции, а также Перечню пошлин и сборов в том виде, в каком они представлены в приложениях II и IV к документу H/A/41/1, с датой вступления в силу, определенной Международным бюро.